

## ANNEXE RELATIVE AUX MODALITÉS ET CONDITIONS DE SERVICE DE PAIEMENT RAPIDE DE MONERIS

La présente Annexe relative aux modalités et conditions de Service de paiement rapide de Moneris (la présente « **Annexe** ») à votre Contrat de commerçant Moneris (le « **Contrat de commerçant** ») contient les modalités et conditions supplémentaires qui s'appliquent si nous vous offrons le Service Moneris Tap-To-Pay (au sens donné ci-dessous).

La présente Annexe s'applique au Service de paiement rapide de Moneris, y compris l'application, la plateforme et les logiciels connexes exclusifs qui s'intègrent aux appareils de tiers, comme les téléphones intelligents et les appareils mobiles, et vous permettent d'accepter les paiements effectués au moyen de tels appareils. Il incombe à Moneris, et non à ces tiers, de fournir le Service de paiement rapide de Moneris.

Il vous incombe entièrement d'obtenir les droits, les permissions et les autorisations qui sont requis en lien avec tout Appareil de tiers avec lequel vous utilisez le Service de paiement rapide de Moneris, selon ce qui peut être exigé par le Fournisseur de l'appareil de tiers applicable, ainsi que de respecter toutes les modalités et conditions d'un tel Appareil de tiers.

Les termes portant la majuscule qui sont utilisés aux présentes sans y être définis auront le sens respectif qui leur est donné dans le Contrat de commerçant. Veuillez vous assurer de lire attentivement la présente Annexe, puisque votre acceptation de ses modalités et conditions aura lieu au moment où vous concluez le Contrat de commerçant ou, si cela survient plus tôt, au moment de votre première utilisation du Service de paiement rapide de Moneris ou de votre premier accès à celui-ci. Il est entendu que la présente Annexe fait partie du Contrat de commerçant et demeure assujettie à toutes les autres modalités et conditions applicables du Contrat de commerçant. En cas d'incompatibilité entre les modalités et conditions de la présente Annexe et toute autre disposition du Contrat de commerçant, les modalités et conditions de la présente Annexe régiront le Service de paiement rapide de Moneris et l'objet de la présente Annexe. Nous pouvons modifier la présente Annexe en tout temps en vous en avisant conformément au Contrat de commerçant. Votre utilisation continue du Service de paiement rapide de Moneris après cet avis constitue votre acceptation de toute modification, toute mise à jour ou tout autre supplément de la présente Annexe.

### 1. **Définitions**

- a. « **Appareil de tiers** » s'entend d'un dispositif matériel ou d'un autre produit fourni par vous ou par un Fournisseur d'un appareil de tiers, y compris une tablette, un téléphone mobile ou un ordinateur, dont vous avez la propriété ou le contrôle, ainsi que l'ensemble des applications, des logiciels, des intergiciels, des services, des réseaux, des systèmes ou des sites Web qui peuvent être fournis avec les éléments précédents ou y être intégrés, sur lequel nous vous permettons d'installer le Service de paiement rapide de Moneris et dont vous pouvez vous servir pour utiliser ces services, vous y connecter et y accéder ainsi que les intégrer.
- b. « **Application** » s'entend de l'application logicielle exclusive de Moneris et de l'ensemble du Contenu, des fonctionnalités, des logiciels et des autres renseignements, documents, rapports, formulaires, services et solutions offerts sur cette application ou liés à celle-ci, qui vous permettent d'installer et d'utiliser le Service de paiement rapide de Moneris et d'y accéder, et comprend toutes les modifications, mises à jour et mises à niveau que nous mettons à votre disposition de temps à autre. Il est entendu que l'Application ne comprend pas les logiciels, le matériel ou les composantes d'un Fournisseur d'un appareil de tiers qui sont requis pour soumettre des Transactions paiement rapide et d'autres renseignements d'un Appareil de tiers à l'Application.
- c. « **Contenu** » s'entend de l'ensemble des logiciels, du matériel, des rapports, de la documentation, des graphiques, des images, des dessins, des plans, des renseignements et des autres contenus auxquels vous avez accès sur l'Application ou qui sont autrement accessibles par l'entremise de l'Application.
- d. « **Fournisseur d'un appareil de tiers** » s'entend d'un tiers qui vous fournit un Appareil de tiers, avec qui vous avez conclu une entente distincte ou de qui vous avez obtenu une permission ou une autorisation distincte vous permettant d'utiliser l'Appareil de tiers en lien avec le Service de paiement rapide de Moneris.
- e. « **Réclamations** » s'entend de l'ensemble des réclamations, demandes, responsabilités, dommages, pertes, poursuites, actions, enquêtes, procédures ou causes d'action et de la totalité des coûts et dépenses connexes, notamment les honoraires et frais juridiques raisonnables.

- f. « **Renseignements personnels** » s'entend des renseignements concernant une personne identifiable, mais ne comprend pas le nom, le titre, l'adresse commerciale ou le numéro de téléphone d'un employé d'une organisation.
- g. « **Représentants** » s'entend des employés, dirigeants, administrateurs, membres du groupe et concédants de licences d'une des parties.
- h. « **Service de paiement rapide de Moneris** » s'entend du matériel, des logiciels, des produits ou des services, y compris l'Application, que nous mettons à votre disposition afin de vous permettre de recevoir des renseignements sur les Transactions d'une Carte par l'intermédiaire d'un Appareil de tiers et de soumettre ces renseignements à l'Application pour le traitement des paiements par Moneris conformément à votre Contrat de commerçant.
- i. « **Services de tiers** » s'entend de l'ensemble des produits, applications, logiciels, services, réseaux, systèmes ou sites Web fournis par un tiers et auxquels l'Application peut être liée ou permettre une connexion ou une intégration.
- j. « **Transaction interdite** » s'entend d'une Transaction paiement rapide qui :
  - a. contrevient aux lois et aux règlements applicables, au Contrat de commerçant, aux Règles et règlements des marques de cartes, ou aux modalités et conditions de tout Fournisseur d'un appareil de tiers;
  - b. se rapporte à des drogues illicites ou à des substances désignées qui n'ont pas été prescrites de manière légale, à des articles posant des risques pour la sécurité des consommateurs, à des articles devant être utilisés pour des activités illégales, ou à des biens contrefaits ou volés;
  - c. promeut la haine, la violence ou l'intolérance fondée sur la race, l'âge, le genre, l'identité de genre, l'origine ethnique, la religion ou l'orientation sexuelle;
  - d. constitue une fraude;
  - e. porte atteinte aux droits d'un tiers en matière de propriété intellectuelle, de protection de la personnalité ou de protection des renseignements personnels ou viole de tels droits;
  - f. présente le Fournisseur d'un appareil de tiers applicable ou ses produits sous un faux jour ou de façon désobligeante.
- k. « **Transaction paiement rapide** » s'entend d'une opération de paiement sans contact effectuée au moyen d'un portefeuille mobile ou d'une Carte qui est reçue par l'Application par l'intermédiaire d'un Appareil de tiers, qu'une telle opération soit approuvée, refusée ou fasse l'objet d'un rajustement, d'un remboursement, d'un rejet de débit ou d'un retour de marchandises.
- l. « **Utilisateur** » s'entend de vous et de votre personnel, de vos employés, consultants, entrepreneurs ou Représentants qui accèdent à l'Application ou l'utilisent.
- m. « **Utilisation non autorisée** » s'entend de toute utilisation abusive ou frauduleuse ou de toute utilisation qui n'est pas compatible avec la présente Annexe ou qui contrevient aux lois applicables, et comprend les utilisations énoncées à l'article 2 ci-après.

## **2. Octrois de licence et paiement des droits**

### Licence de l'Application

- a. Sous réserve de votre conformité au Contrat de commerçant, y compris à la présente Annexe, nous vous accordons une licence révocable, non exclusive, non transférable, incessible et limitée vous permettant (i) d'installer l'Application sur des Appareils de tiers, et (ii) d'accéder à l'Application et de l'utiliser et de l'exploiter afin d'accepter les renseignements sur les Transactions paiement rapide et de soumettre ces renseignements à Moneris aux fins du traitement des paiements en conformité avec votre Contrat de commerçant. Moneris vous accorde l'Application sous licence et ne vous la vend pas, et Moneris et ses concédants de licence se réservent tous les droits qui ne vous sont pas expressément accordés dans la présente Annexe.
- b. Vous reconnaissez et convenez que Moneris et/ou ses concédants de licences sont propriétaires de tous les droits, titres et intérêts légaux dans l'Application, notamment les droits d'auteur et les droits sur les marques de commerce, les brevets et les secrets commerciaux. Vous ne ferez pas ce qui suit, directement ou indirectement :
  - i. divulguer, distribuer, louer, revendre, prêter, céder ou transférer l'Application à un tiers, ou accorder une sous-licence à son égard à un tiers ou en remettre une copie à un tiers;

- ii. utiliser l'Application pour exploiter un bureau de services ou utiliser ses fonctionnalités pour fournir des services commerciaux à un tiers;
- iii. enlever, modifier ou détruire un marquage de confidentialité exclusif, de marque de commerce ou de droit d'auteur qui se trouve sur l'Application ou qui est contenu dans celle-ci;
- iv. modifier, traduire, désosser, décompiler ou désassembler l'Application ni, par ailleurs, dériver le code source de l'Application ou de tout élément de l'Application, ou encore créer des œuvres dérivées fondées sur l'Application, ou qui copient ou intègrent l'Application;
- v. utiliser l'Application pour effectuer ou nous soumettre des Transactions interdites;
- vi. restreindre, empêcher ou perturber le bon fonctionnement de l'Application en conformité avec ses spécifications;
- vii. tenter d'accéder au compte d'une autre organisation ou personne dans l'Application ou nuire au compte d'une telle organisation ou personne ou à son utilisation de l'Application;
- viii. endommager, désactiver ou surcharger intentionnellement l'Application;
- ix. altérer l'Application ou tenter d'établir un accès ou une connexion non autorisé à celle-ci;
- x. téléverser ou introduire dans l'Application un virus, un mécanisme d'arrêt immédiat, un verrou de sécurité, une clé, une bombe, un ver informatique, un cheval de Troie, une trappe ou une autre caractéristique dommageable, limitative, destructrice ou affaiblissante;
- xi. utiliser l'Application ou accéder à celle-ci sur un appareil qui n'est pas un Appareil de tiers autorisé par Moneris.

c. Vous reconnaissez et convenez que Moneris et ses concédants de licence peuvent, en tout temps, modifier, suspendre, supprimer ou désactiver l'accès à l'Application ou imposer des limites ou des exigences à l'utilisation de l'Application sans préavis, y compris imposer des exigences ou des caractéristiques de sécurité associées à la soumission de Transactions paiement rapide par l'intermédiaire de l'Application. Sans restreindre toute autre disposition du Contrat de commerçant ou de la présente Annexe, en aucun cas Moneris ne sera responsable de la modification, de la limitation, de l'enlèvement de l'Application ou de la désactivation de son accès.

d. Vous convenez que les droits qui vous sont accordés dans le présent article 2 prendront fin automatiquement, sans préavis de la part de Moneris, dès que vous faites défaut de vous conformer au Contrat de commerçant. Au moment de la résiliation de cette licence, vous convenez de cesser toute utilisation de l'Application et de détruire toutes les copies, intégrales ou partielles, de l'Application.

e. Vous convenez de suivre rigoureusement toute directive et tout document que Moneris vous transmet de temps à autre à l'égard de l'utilisation de l'Application. Dans le cas où Moneris modifie, ou vous aviserait qu'elle a modifié, l'Application, vous convenez d'installer et d'utiliser immédiatement les pièces et les corrections de bogue applicables dès que vous les recevez de Moneris.

f. Vous convenez que Moneris n'est nullement tenue d'offrir de la formation, du soutien, des services de maintenance ou tout autre type d'aide à l'égard de l'Application, à l'exception de ce qui est expressément indiqué dans le Contrat de commerçant.

g. Moneris peut, à son entière discrétion, surveiller votre utilisation de l'Application pour (i) s'assurer de votre conformité à la présente Annexe; (ii) s'assurer que l'Application fonctionne comme prévu et détecter et régler les problèmes techniques; et (iii) détecter les cas potentiels d'activité ou d'utilisation frauduleuse du Service de paiement rapide de Moneris. Dans l'éventualité où nous détectons une activité frauduleuse potentielle liée à votre utilisation des Services de paiement rapide de Moneris ou d'un Appareil de tiers connexe, vous collaborerez avec nous à toute enquête et mettrez en place toute mesure de sécurité appropriée, notamment la vérification de la sécurité et du contrôle de tout Appareil de tiers touché.

### **3. Utilisation de l'Application au moyen d'Appareils de tiers**

a. Avant de soumettre une Transaction paiement rapide effectuée au moyen d'un Appareil de tiers par l'entremise du Service de paiement rapide de Moneris, vous devez obtenir et maintenir en vigueur l'ensemble des droits, des permissions et des autorisations appropriés et conclure toute entente applicable, selon ce qui est exigé par le Fournisseur d'un appareil de tiers applicable. Lorsque vous utilisez l'Application, il vous incombe de vous assurer de connaître, et de respecter, toutes les modalités et conditions applicables qui sont établies par le Fournisseur d'un appareil de tiers applicable, ainsi que toutes les autres modalités et conditions de tiers qui se rapportent à l'utilisation ou aux fonctionnalités de l'Appareil de tiers.

b. Nous ne sommes pas responsables des Appareils de tiers ni de leur contenu, de leurs données, des renseignements qu'ils contiennent ou de leurs fonctionnalités, et ne faisons aucune déclaration et ne donnons aucune garantie à leur égard. L'inclusion d'un Appareil de tiers dans l'Application ou son accès via l'Application, notamment grâce à son intégration et/ou à son interface API, ne constitue pas une approbation, une recommandation ou une responsabilité de notre part à l'égard de cet Appareil de tiers. Votre accès à un Appareil de tiers et votre utilisation d'un Appareil de tiers seront régis par les modalités et conditions du Fournisseur d'un appareil de tiers applicable. Nous ne sommes pas responsables, d'une part, et vous renoncez irrévocablement à toute réclamation à notre rencontre, d'autre part, pour tout dommage ou perte attribuable ou prétendument attribuable à votre autorisation ou votre utilisation d'un Appareil de tiers ou à votre accès à un Appareil de tiers.

c. Lorsque vous utilisez l'Application au moyen d'un Appareil de tiers, nous pouvons accéder aux renseignements de votre Appareil de tiers que vous rendez disponibles, notamment des données de localisation ou des adresses IP, et recevoir et utiliser de tels renseignements afin de fournir le Service de paiement rapide de Moneris, y compris pour traiter les Transactions conformément aux Règles et règlements des marques de cartes, ainsi qu'afin de prévenir la fraude et les transactions non autorisées. Vous pourriez être invité à autoriser le partage de ces renseignements et, si vous l'autorisez, vous acceptez que ces renseignements soient utilisés à de telles fins. Le fait de ne pas consentir au partage de ces renseignements peut nuire au bon fonctionnement de l'Application ou empêcher son bon fonctionnement.

d. Lorsque vous acceptez les modalités et conditions d'un Fournisseur d'un appareil de tiers qui se rapportent à un Appareil de tiers intégrant l'Application, nous fournissons à ce Fournisseur d'un appareil de tiers ce qui suit :

- i. votre nom de commerçant et votre dénomination sociale qui sont inscrits auprès de Moneris;
- ii. votre numéro d'identification du commerçant (MID);
- iii. le code de catégorie de commerçant (CCC) associé à votre compte Moneris.

Nous pouvons également fournir à un Fournisseur d'un appareil de tiers des renseignements sur votre utilisation du Service de paiement rapide de Moneris, ainsi que sur toute révocation, suspension ou restriction de votre utilisation de ce service, selon ce qui est raisonnablement requis par le Fournisseur d'un appareil de tiers afin de permettre votre accès et votre intégration à l'Appareil de tiers par l'intermédiaire du Service de paiement rapide de Moneris, y compris aux fins du signalement et de la résolution des incidents, de l'application des règles et des exigences du Fournisseur d'un appareil de tiers ainsi que de la prestation du service à la clientèle.

e. Nous pouvons immédiatement révoquer, suspendre ou restreindre votre capacité à accéder aux Transactions Tap-To-Pay ou à soumettre des Transactions Tap-To-Pay par l'intermédiaire d'un Appareil de tiers si :

- i. vous enfreignez ou violez les modalités et conditions de la présente Annexe;
- ii. vous tentez d'effectuer ou de soumettre une Transaction interdite au moyen du Service de paiement rapide de Moneris ou d'un Appareil d'un tiers;
- iii. vous enfreignez ou violez les modalités et conditions, les règles ou les exigences d'un Fournisseur d'un appareil de tiers qui se rapportent à un Appareil de tiers;
- iv. vous cessez d'avoir les droits, les permissions ou les autorisations qui sont requis pour utiliser l'Appareil de tiers;
- v. le Fournisseur d'un appareil de tiers applicable exige que nous prenions de telles mesures.

#### **4. Frais**

Vous acceptez de payer les frais pour le Service de paiement rapide de Moneris indiqués dans votre formulaire d'acceptation de carte qui fait partie du Contrat de commerçant. Vous acceptez de plus que nous pouvons débiter de votre compte bancaire ou recouvrer autrement les frais mentionnés ci-dessus conformément aux modalités du Contrat de commerçant. Si un tel débit ne peut être traité, vous nous paierez immédiatement le montant dû, ainsi que l'intérêt applicable. Un relevé de compte vous sera transmis par la poste ou par voie électronique; il indiquera les détails relatifs à vos frais.

#### **5. Identifiants et responsabilité de vos Utilisateurs**

a. Vous recevrez et/ou devrez créer vos propres numéros d'identification et mots de passe, ou autres identifiants, pour accéder à l'Application, qui vous seront transmis et/ou seront transmis directement à vos Utilisateurs (les « **Identifiants** »). Vous reconnaissez et convenez que vos Identifiants peuvent être utilisés pour accéder à des renseignements se rapportant à votre compte et pour effectuer des Transactions paiement rapide.

b. Il vous incombe de préserver la confidentialité de vos Identifiants. Vous convenez de ne pas fournir les Identifiants à quiconque à l'exception des Utilisateurs que vous autorisez à utiliser l'Application, et de ne pas permettre l'accès à l'Application au moyen des Identifiants à toute autre personne.

c. Vous acceptez par les présentes la responsabilité de toutes les Transactions paiement rapide soumises au moyen de vos Identifiants. Vous êtes l'unique responsable de toute utilisation de l'Application par vous-même, par les Utilisateurs et par toute personne qui se sert des Identifiants ou qui accède d'une autre manière à votre compte. Vous devrez vous assurer qu'en utilisant l'Application, vous et les Utilisateurs vous conformerez à la présente Annexe. Une utilisation de l'Application par un tiers au moyen des Identifiants sera présumée être une utilisation de l'Application par vous, que vous en ayez eu connaissance ou non ou que vous ayez donné votre consentement ou non. Vous êtes seul responsable de protéger les Identifiants et de faire cesser toute Utilisation non autorisée de votre compte ou des Identifiants et vous êtes seul responsable de toute perte, tout dommage ou tous frais découlant d'une telle utilisation par un tiers.

d. Vous nous informerez immédiatement si vous apprenez ou soupçonnez : (i) que les Identifiants sont utilisés ou obtenus de manière non autorisée ou par une personne autre qu'un Utilisateur; (ii) qu'une personne utilise l'Application pour une Utilisation non autorisée ou en contravention avec la présente Annexe.

## **6. Responsabilité à l'égard des Transactions paiement rapide**

a. Il est entendu que toutes les Transactions paiement rapide qui sont soumises par l'intermédiaire de l'Application sont réputées être des Transactions, au sens attribué à ce terme dans le Contrat de commerçant, et sont assujetties aux modalités et conditions du Contrat de commerçant.

b. Vous acceptez la responsabilité de toutes les Transactions paiement rapide qui sont soumises au moyen de vos Identifiants, qu'elles aient été soumises par vous ou votre Utilisateur ou par tout tiers ou toute personne. Vous acceptez par les présentes tout risque et toute responsabilité qui pourraient découler du fait que vous désactiviez ou refusez d'utiliser un dispositif de sécurité intégré par défaut dans l'Application ou dans votre Appareil de tiers ou dont l'utilisation est suggérée. Vous vous engagez à ne pas contester une Transaction paiement rapide qui nous est soumise par l'intermédiaire du Service de paiement rapide de Moneris au moyen des Identifiants appropriés au motif que vous n'avez pas autorisé l'accès à l'Application aux fins d'une telle transaction.

c. Moneris n'assume aucune responsabilité à l'égard des Transactions paiement rapide qui ne peuvent pas être soumises au moyen de l'Application ou reçues par celle-ci en raison d'un problème ou d'une défaillance technique touchant votre Appareil de tiers qui a une incidence sur sa capacité d'accepter les renseignements sur les cartes de paiement.

## **7. Utilisation de l'Application**

a. Vous vous assurerez que votre utilisation de l'Application et celle de vos Utilisateurs seront conformes aux lois et à la réglementation applicables (y compris celles sur la protection des Renseignements personnels, le traitement des Renseignements personnels et les lois anti-pourriels), de même qu'à toute modalité, condition, règle, politique, procédure et spécification technique que nous pouvons transmettre et mettre à jour de temps à autre à l'égard de l'Application. Vous reconnaissez et convenez de plus que votre utilisation de l'Application et celle de vos Utilisateurs pourraient être restreintes ou limitées en raison de lois fédérales, provinciales ou d'autres lois ou règlements applicables et que vous agirez conformément à de telles restrictions et limitations.

b. Vous reconnaissez et convenez que nous pouvons interrompre l'accès à l'Application ou à la totalité ou à une partie de son contenu en tout temps, y compris à des fins de réparation ou de maintenance. Nous déploierons des efforts raisonnables pour vous aviser d'avance d'une telle interruption, étant entendu que dans certains cas, notamment en cas de maintenance d'urgence, un tel préavis ne sera pas possible.

c. Vous devez prendre vos propres précautions pour vous assurer que le processus que vous employez pour avoir accès à l'Application ne vous expose pas à des risques de virus, de code machine malveillant ou d'autres formes d'interférence pouvant endommager votre système informatique. En d'autres termes, nous n'acceptons aucune responsabilité résultant de toute interférence ou de tout dommage à votre système informatique qui découle de votre utilisation de l'Application.

d. Vous êtes responsable de fournir le service à la clientèle et les services de soutien, et de répondre à toute demande ou plainte de vos clients à l'égard des produits et services que vous offrez ou gérez au moyen de l'Application.

## **8. Vous êtes responsable des Appareils de tiers**

a. À moins qu'il n'en soit convenu autrement par vous et Moneris dans une entente écrite distincte, nous ne fournissons pas d'Appareils de tiers, ni de services ou de soutien en lien avec ceux-ci. Vous avez l'entière responsabilité de la maintenance et de la sécurité de vos Appareils de tiers.

b. Sans que soit limitée la portée de toute autre disposition de la présente Annexe ou du Contrat de commerçant, vous vous engagez à prendre toutes les mesures raisonnables pour (i) assurer la sécurité physique de vos Appareils de tiers et empêcher la perte ou le vol de ceux-ci; (ii) empêcher tout accès non autorisé à vos Appareils de tiers et toute utilisation non autorisée de ceux-ci; et (iii) veiller à ce que les Appareils de tiers respectent toutes les spécifications techniques et de sécurité que nous et tout Fournisseur d'un appareil de tiers pouvons exiger à l'occasion relativement à votre utilisation des Services de paiement rapide de Moneris.

c. Sans que soient limitées vos obligations qui sont énoncées dans le Contrat de commerçant relativement à l'Équipement, vous nous aviserez immédiatement si vous apprenez qu'un Appareil de tiers est perdu ou volé. Vous vous engagez à mettre en place des mesures de protection et à prendre toutes les autres mesures raisonnablement demandées par Moneris pour protéger ou sécuriser les Appareils de tiers perdus ou volés et pour assurer la sécurité et l'intégrité de l'Application.

d. Moneris ne fait aucune déclaration et ne donne aucune garantie quant au fonctionnement, à la compatibilité ou à l'interopérabilité de l'Application avec tout Appareil de tiers donné. La disponibilité et les fonctions de l'Application peuvent varier ou être limitées selon le type, la plateforme et l'état de l'Appareil de tiers sur lequel vous faites fonctionner l'Application. Vous avez l'entière responsabilité de veiller à ce que votre Appareil de tiers réponde à toutes les spécifications et exigences techniques et d'exploitation requises aux fins de l'installation, de la compatibilité, de l'interopérabilité et de l'utilisation appropriées de l'Application.

## **9. Modifications de l'Application**

Il vous incombe de vous assurer que la version de l'Application que vous utilisez sur votre Appareil de tiers est la plus récente et qu'elle est conforme à nos recommandations. Nous n'assumons aucune responsabilité quelle qu'elle soit à l'égard des Réclamations ou des Pertes ou à l'égard des Transactions frauduleuses ou non autorisées qui découlent de votre défaut d'utiliser ou de recevoir les Transactions paiement rapide au moyen de la version la plus récente de l'Application, ou de votre défaut d'installer dans l'Application les mises à jour dont nous vous avisons à l'occasion ou d'apporter à l'Application les modifications dont nous vous avisons à l'occasion.

Nous pouvons, à notre gré, et sans préavis ni responsabilité, modifier et/ou mettre à jour l'Application, y compris une partie quelconque du Contenu, des fonctionnalités disponibles et/ou du matériel ou du logiciel dont vous avez besoin afin d'avoir accès à l'Application. De telles modifications ou mises à jour peuvent comprendre l'ajout ou la suppression de caractéristiques, fonctionnalités, textes, données et autre contenu.

Après vous en avoir avisé, nous pouvons, lorsque cela est possible, mettre à jour à distance tout logiciel lié à l'Application qui est téléchargé sur votre Appareil de tiers, y compris à des fins de maintenance, de correction ou de mise à niveau de l'Application ou de certaines de ses composantes. Toute version mise à jour de l'Application que nous vous fournissons sera assujettie à la présente Annexe. Vous devrez collaborer, si nécessaire (notamment en suivant les instructions affichées à l'écran), pour effectuer ou compléter ces mises à jour.

## **10. Propriété intellectuelle et confidentialité**

a. Vous reconnaissez que l'Application, le Contenu et l'ensemble des marques de commerce, marques de service et logos contenus dans l'Application ou auxquels vous avez accès par l'intermédiaire de l'Application, ainsi que tous les droits de propriété intellectuelle y afférents, sont notre propriété exclusive et/ou celle de tout tiers reconnu comme le fournisseur de ce matériel et de ces renseignements. Nous et/ou nos concédants de licences sommes les propriétaires exclusifs de tous les titres, droits de propriété et droits de propriété intellectuelle, notamment les brevets, les droits d'auteur et les secrets commerciaux se rapportant à l'ensemble de la documentation, du savoir-faire, des procédés et procédures d'exploitation, des logiciels, des paramètres de configuration des logiciels et de toute modification et traduction de ceux-ci qui sont intégrés ou qui ont trait à l'Application et au Contenu. Les procédés techniques, processus, modes d'exploitation et concepts qui sont intégrés dans l'Application constituent la propriété intellectuelle dont nous et/ou nos concédants de licences sommes propriétaires. Vous n'aurez ni n'acquerez aucun droit ou intérêt dans l'Application, le Contenu, les marques de commerce, marques de service et logos, sauf suivant

ce qui est expressément indiqué aux présentes.

b. Vous reconnaissez que tout logiciel afférent à l'Application contient du matériel et des renseignements confidentiels, protégés par le droit d'auteur, ainsi que d'autres renseignements et matériel exclusifs et confidentiels et que vous respecterez l'ensemble de ces droits exclusifs et prendrez les précautions raisonnablement nécessaires pour protéger le matériel et les renseignements privés, confidentiels et d'autres renseignements et matériel exclusifs contre une communication ou une Utilisation non autorisée.

### **11. Révocation et effet de la révocation**

Nous pouvons immédiatement et sans préavis restreindre, suspendre ou révoquer votre accès au Service de paiement rapide de Moneris et/ou à l'Application et/ou suspendre ou révoquer vos droits aux termes de la présente Annexe, à la survenance de l'un des événements suivants :

- a. un cas prévu à l'alinéa 3.e;
- b. si une Marque de carte ou les Règles et règlements des marques de cartes l'exigent;
- c. si vous contrenez ou si nous vous soupçonnons d'avoir contrevenu en totalité ou en partie à la présente Annexe;
- d. cette restriction, suspension ou révocation est requise par la loi ou la réglementation ou par un tribunal ou un autre organisme;
- e. votre utilisation continue de l'Application ou votre accès à celle-ci présente un niveau de risque, notamment un risque en matière de sécurité ou de confidentialité, à l'égard de l'Application ou d'un tiers;
- f. vous contrenez ou nous vous soupçonnons d'avoir contrevenu aux modalités et conditions de tout autre contrat que nous avons conclu avec vous, y compris votre Contrat de commerçant;
- g. votre Contrat de commerçant expire ou est résilié.

Si la présente Annexe est révoquée pour quelque raison que ce soit, vous et vos Utilisateurs cesserez immédiatement d'utiliser l'Application (sauf dans les cas expressément autorisés par les présentes).

### **12. Exonération de garanties**

a. Vous acceptez le Service de paiement rapide de Moneris, l'Application et le Contenu « en l'état » et « selon leur disponibilité ». Toutes les autres déclarations ou garanties, expresses ou implicites, notamment toute garantie de qualité marchande, de non-contrefaçon ou portant sur le caractère approprié, la compatibilité, l'interopérabilité, la qualité, l'exactitude, l'exhaustivité des renseignements ou la fiabilité ou l'adaptation à un usage particulier ou portant sur toute déclaration ou garantie en vertu de la législation applicable en matière de vente de marchandises ou découlant des coutumes ou des pratiques commerciales, sont par les présentes expressément exclues. Nous ne garantissons pas que l'Application ou le Contenu répondront à vos besoins, y compris les besoins que vous pouvez avoir en raison de vos obligations en vertu des lois et règlements applicables. Ni nous, ni nos Représentants ne faisons de déclarations ni ne donnons de garanties (i) sur le fait que l'accès à l'Application se fera de manière ininterrompue ou sans erreur ou (ii) sur le fait qu'aucune atteinte à la sécurité ne surviendra relativement à un renseignement communiqué par l'intermédiaire de l'Application, de l'Internet ou d'une installation d'une entreprise de télécommunications.

### **13. Limites de responsabilité**

a. Vous reconnaissez et acceptez que, dans la pleine mesure permise par les lois applicables, ni nous ni nos Représentants ne serons tenus responsables envers vous, un Utilisateur ou toute autre personne relativement à une Réclamation pouvant découler directement ou indirectement de votre utilisation de l'Application et/ou du Contenu, ou de celle de vos Utilisateurs ou de toute autre personne, notamment :

- i. toute interruption, cessation, suspension, panne ou tout retard de l'Application, de l'Internet ou de réseaux, d'installations ou d'équipements de communications;
- ii. tout dommage découlant de vos essais infructueux, ou de ceux de vos Utilisateurs, d'accéder à l'Application;
- iii. tout dommage découlant d'une incapacité de votre part ou de la part de vos Utilisateurs à voir ou utiliser l'Application ou à transmettre, téléverser ou afficher un renseignement ou une donnée sur l'Application conformément à la documentation sur l'Application et/ou à des instructions de notre part, ou découlant d'une erreur humaine, machine ou logicielle ou d'une entrée fautive ou erronée de votre part;
- iv. l'intégrité de tout contenu que vous ou vos Utilisateurs transmettez ou téléversez sur l'Application ou qui a été téléchargé à partir de l'Application;

- v. tout dommage découlant d'un retard et/ou d'une perte, notamment toute perte de données ou de renseignements survenant à l'égard de l'Application.

b. Vous comprenez et convenez expressément que nous-mêmes et nos Représentants ne faisons aucune déclaration ni ne donnons de garantie et que nous n'avons envers vous aucune responsabilité légale, en equity ou autre responsabilité de quelque nature, peu importe le mode d'action, qui découle de l'inexécution d'un contrat, d'une garantie, de la négligence, de la responsabilité délictuelle absolue ou autrement.

c. Dans la pleine mesure permise par les lois applicables, nous déclinons expressément toute responsabilité et ne serons en aucun cas tenus responsables pour tout coût, perte, dépense, dommage ou responsabilité de quelque nature, direct, indirect ou particulier, ou pour toute perte de profit ou de revenu, toute perte de données, tout coût pour temps d'arrêt ou toute perte d'occasions d'affaires attribuable ou lié à l'Application ou au Contenu, notamment : (i) le défaut de l'Application de fonctionner en tout temps; (ii) l'accès non autorisé à l'Application et/ou les communications non autorisées transmises sur le réseau vers l'Application ou à partir de celle-ci; et (iii) l'utilisation que vous ou des tiers faites de l'Application ou du Contenu. En aucun cas, notre responsabilité globale envers vous ne dépassera le total des frais que vous avez payés à Moneris pour votre utilisation de l'Application et votre accès à celle-ci au cours des trois (3) mois précédant immédiatement la date de l'événement donnant lieu à cette responsabilité (ce montant, pour plus de précisions, exclut tous les autres frais payés aux termes du Contrat de commerçant, comme le paiement des frais d'opération et les frais d'équipement). Vous reconnaissez qu'il s'agit d'une répartition juste des risques et des responsabilités aux termes de la présente Annexe et, dans la mesure permise par les lois applicables, vous renoncez à alléguer que les exonérations de responsabilité contenues dans ce paragraphe vous privent d'un recours adéquat.

#### **14. Indemnisation**

Vous convenez de défendre, d'indemniser et de dégager de toute responsabilité Moneris et nos Représentants contre toute perte ou Réclamation dans la mesure où elle est attribuable ou liée : (i) à l'utilisation de l'Application ou du Contenu par vous-même ou par vos Utilisateurs; (ii) à l'utilisation de vos Identifiants ou de ceux de vos Utilisateurs par un tiers; (iii) au manquement par vous-même, vos Utilisateurs ou toute personne employant vos Identifiants à la présente Annexe; et (iv) au non-respect ou à la violation par vous d'une convention, des modalités et conditions, des exigences ou des règles d'un Fournisseur d'un appareil de tiers. Il est entendu que vous devez nous indemniser à l'égard de toute Réclamation par un consommateur ou un client concernant votre utilisation de l'Application ou du Contenu, ou de toute Réclamation qui résulte de toutes enquêtes, amendes ou pénalités, administratives ou gouvernementales, ou de toutes autres responsabilités découlant de votre utilisation de l'Application.

#### **15. Renseignements personnels**

Sans limiter toute autre disposition des présentes, vous reconnaissez que certains renseignements recueillis, utilisés et communiqués relativement à l'Application peuvent constituer des Renseignements personnels et vous convenez que de tels Renseignements personnels sont également assujettis aux modalités et conditions du Contrat de commerçant et à notre avis de protection des renseignements personnels, en sa version modifiée de temps en temps, lequel se trouve au lien suivant : <https://www.moneris.com/fr-ca/juridiques/avis-protection-reseignements-personnels>.

#### **16. Rétroaction**

Vous pouvez nous fournir de la rétroaction, des suggestions, des commentaires, des améliorations et des idées (collectivement, de la « Rétroaction »), mais vous n'êtes pas tenu de le faire. Nous ne sommes pas tenus de préserver la confidentialité de la rétroaction. Nous pouvons utiliser la Rétroaction à toutes fins sans obligation de quelque nature. Vous cédez l'ensemble de vos droits, titres et intérêts dans la Rétroaction que vous nous fournissez sans aucune obligation de confidentialité, d'attribution, de reddition de compte, de rémunération ou autre devoir de rendre des comptes. Dans la mesure où une licence doit être obtenue pour utiliser votre Rétroaction aux termes de vos droits de propriété intellectuelle, vous nous accordez ainsi qu'aux membres de notre groupe une licence irrévocable, non exclusive, perpétuelle, mondiale, cessible, sans redevances, susceptible de sous-licence et entièrement libérée nous permettant d'utiliser la Rétroaction pour l'exploitation de notre entreprise et de celle des membres de notre groupe. Vous convenez de ne jamais faire valoir contre Moneris, les membres de son groupe, ses ayants cause, partenaires d'affaires et titulaires de licences ainsi que leurs dirigeants, administrateurs, actionnaires, employés, mandataires et conseillers respectifs l'ensemble des droits moraux ou d'autres droits similaires que vous ou vos employés et sous-traitants pourriez avoir à l'égard de la Rétroaction, et vous y renoncez à jamais, dans la mesure autorisée par les lois applicables.



## **17. Force majeure**

Nous ne serons pas responsables de tout retard ou défaut de mettre à votre disposition ou d'assurer la disponibilité continue de l'Application, y compris lorsque ce retard ou défaut découle d'une cause hors de notre contrôle raisonnable ou de celui de l'un de nos tiers fournisseurs, notamment en raison de restrictions découlant de lois ou règlements, de conflits de travail, d'actes de guerre ou de terrorisme, de cas fortuits, de pannes mécaniques ou électriques, de pannes aux installations de télécommunications ou de bogues, erreurs ou défauts d'exécution de logiciels.

## **18. Lois applicables**

Votre utilisation de l'Application ainsi que la présente Annexe sont régies par les lois de l'Ontario et les lois du Canada qui s'y appliquent et s'interprètent conformément à ces lois. Vous vous en remettez à la compétence exclusive des tribunaux de l'Ontario situés à Toronto en vue de faire exécuter toute disposition de la présente Annexe ou à l'égard de toute action en justice ou poursuite qui découle de l'Application ou de votre utilisation de celle-ci.

## **19. Divisibilité et renonciation**

Chacune des dispositions de la présente Annexe est distincte et dissociable des autres, et aucun jugement rendu par un tribunal compétent déclarant invalide ou inexécutoire l'une de ces dispositions ou partie de disposition n'aura d'incidence sur la validité ou le caractère exécutoire de toute autre disposition de la présente Annexe.

Vous acceptez qu'un geste posé par nous, ou qu'un retard, une action ou le défaut de notre part de faire exécuter l'une ou l'autre des modalités et conditions de la présente Annexe ne constitue pas une renonciation à l'un de nos droits aux termes de la présente Annexe, ni ne modifie vos obligations aux termes de la présente Annexe.

## **20. Cession de vos droits ou obligations**

Vous ne pouvez pas céder la totalité ou une partie de vos droits ou obligations aux termes de la présente Annexe sans d'abord obtenir notre approbation écrite. Toutefois, nous pouvons céder l'un quelconque de nos droits et obligations aux termes de la présente Annexe. La présente Annexe lie vos ayants cause et vos cessionnaires autorisés.

## **21. Appareils Apple**

En plus des autres modalités de la présente Annexe, les modalités et conditions suivantes s'appliquent si votre Appareil de tiers est un produit d'Apple, Inc. ou d'Apple Canada Inc. ou des membres du même groupe qu'elles (« Apple ») :

- a. Lorsque vous utilisez l'Application sur un appareil Apple, nous pouvons utiliser les données de localisation que vous activez afin de vous fournir le Service de paiement rapide de Moneris.
- b. Vous reconnaissez et convenez qu'Apple n'est nullement tenue de fournir des services de maintenance et de soutien à l'égard de l'Application.
- c. Dans l'éventualité où l'Application ne respecte pas une garantie applicable énoncée dans la présente Annexe, vous pouvez aviser Apple, et Apple vous remboursera le prix d'achat de l'Application. Dans la pleine mesure permise par les lois applicables, Apple n'aura aucune autre obligation en matière de garantie à l'égard de l'Application.
- d. Vous reconnaissez et convenez que nous, et non Apple, sommes tenus de donner suite à toute réclamation de votre part ou de la part d'un tiers relativement à l'Application ou à votre possession et/ou utilisation de celle-ci, notamment : (i) les réclamations fondées sur la responsabilité du fait des produits; (ii) les réclamations selon lesquelles l'Application n'est pas conforme à une exigence légale ou réglementaire applicable; et (iii) les réclamations découlant des lois sur la protection du consommateur ou de lois similaires, y compris relativement à l'utilisation par l'Application des cadres d'applications HealthKit et HomeKit.
- e. Dans l'éventualité où un tiers présente une réclamation selon laquelle l'Application ou votre possession et votre utilisation de celle-ci enfreignent les droits de propriété intellectuelle du tiers en question, nous, et non Apple, serons entièrement responsables de l'enquête, de la défense et du règlement de cette réclamation pour violation de propriété intellectuelle.
- f. Vous déclarez et garantissez que : (i) vous ne vous trouvez pas dans une région soumise à un embargo du gouvernement des États-Unis, ou qui a été désignée par le gouvernement des États-Unis comme une région « soutenant le terrorisme »; et (ii) vous et vos Utilisateurs ne figurez pas sur une des listes de parties interdites ou assujetties à des restrictions du gouvernement des États-Unis.
- g. Toute question, plainte ou réclamation concernant l'Application doit être adressée à :

Corporation Solutions Moneris  
3300 Bloor St. West, 10th Floor  
Toronto (Ontario) Canada M8X 2X2

[www.moneris.com](http://www.moneris.com)

- h. Vous reconnaissez qu'Apple est un tiers bénéficiaire des modalités et conditions de la présente Annexe qui se rapportent aux Appareils de tiers qui sont des appareils Apple, et suivant votre acceptation des modalités et conditions de la présente Annexe, Apple aura le droit (et sera réputée avoir accepté le droit) de vous obliger à respecter les modalités de la présente Annexe qui se rapportent à votre utilisation d'appareils Apple en tant que tiers bénéficiaire de celles-ci.